

# 中国翻译家译丛 王永年译欧·亨利小说



[中国翻译家译丛 王永年译欧·亨利小说 下载链接1](#)

著者:[美] 欧·亨利 著, 王永年 译

[中国翻译家译丛 王永年译欧·亨利小说 下载链接1](#)

标签

评论

快递挺快的，隔天就到，书也挺好的

人民文学出版社推出的翻译家译丛系列，精装8开，书脊锁线纸质优良，排版印刷得体大方，活动期间价格实惠，送货速度快，非常满意。

在京东购物已经成了习惯，价格优惠，质量上乘，京东的快递也是一流，快且服务态度好！除了生活用品，书也全在京东买了！

质量很好，买名著还是要在人民文学出版社，应该是正版，假期给孩子买的。

名家翻译，大开本，这个系列很适合收藏，就是价格太高，只能等有活动时慢慢收。

偶然间看到了欧亨利的小说，故事情节很生动，有一种被带入到了情结中，体会到了当时人物的心境的感觉……

亨利的小说，有点美国市井气息，但翻译家却有诗意的译笔，不看英文原著也罢。

书比较大，看起来很不错，装帧也不错，纸张也可以，打折买的很便宜，值得入手

全面充分展示了作者的文学价值，而著名译者王永年的译文更为作品增添了几分艺术魅力。作者简介

世界短篇小说大师欧·亨利的精选代表佳品！著名翻译家王永年先生的完美诠释！

不错，物流快，一直京东买买买

人文社比较精良的制作，纸一般，开本大

装帧常好，有塑封，价格也还可以，值得收藏，内容还没看，不好评价。

书没有磕碰，因为要搬家暂时先不开封了，应该没问题，正版的应该是，购物经历非常满意！！！！

可惜没有及早收这套翻译家译丛，现在好多经典作品都没货了。

很好的东东，一次愉快的购物体验过程，绝对值的给予好评！

王永年经典译本，值得珍藏

人文社出版的好书！虽有其他版本，但此版本排版舒朗，使阅读成为享受！

买去送人了，想再买的，竟然没有了，有点后悔了。

快递很快 快递小哥服务态度无敌了 京东自营就是靠谱

中国翻译家译丛 王永年译欧·亨利小说

这套书怎么只有这个做活动 别的也做就好了

欧·亨利善用浪漫主义手法描写平凡人物，特别是普通老百姓的生活，文笔幽默，故事奇特，经常出现意想不到的结局，任务栩栩如生，有血有肉。本书精选他的《麦琪的礼物》《最后的常春藤叶》《警察与赞美诗》等短篇小说，全面充分展示了作者的文学价值，而著名译者王永年的译文更为作品增添了几分艺术魅力。

当年在图书馆看，1950年代出的，感觉好厚。并且，觉得那时译得更生动些，1980年代看过新本子，改得乏味了许多……

书很好，一直就很想读！尤其是译者更是大家。谢谢！

年少时，欣赏欧亨利小说出其不意的结尾，如今买给孩子看。

这套书出的不多，还有很多没出的，值得期待

书不错，质量好，希望京东的包装质量能提高，盍破了书皮心疼。

非常不错的书，非常有价值

给孩子们买的，她们很喜欢

人民文学出版社的书不错，精装的，信得过

孩子太喜欢这本书了，写的好，已经推荐给他的同学了

纸质不错，还没看，书和新华书店的一样

这套书还是不错的，印刷和字体大小还可以，就是纸张希望可以更厚点。

京东正版，送货速度快 活动力度大

挺好的一本书，非常值得看。

好好好的说话说话说明说

好书，喜欢，值得购买，价格可以

翻译家译丛，这套书不错，都是翻译大家。

非常好的一套书，推荐给大家。

不愧是名家名作。每篇内容一样的深刻、诙谐，回味无穷，长读长新。很好！

京东的自营的东西值得信赖，买了两大箱的书，只有一套佛经破破烂烂，其它都完好无损。

非常好的书，版本优秀，价格实惠。

一向喜欢和信赖人民文学出版社，他们出的书都是可以收藏的精品。

此用户未填写评价内容

非常精美的装帧，内容翔实深刻，十分值得购买

这个系列都是好书，经典，值得购买。

喜欢这个版本，买来收藏

还没开始看，应该是不错的

原有老的平装本，再买本精装本，开本大，但是字不大。

东西不错了，很满意，下次还要买。

趁活动终于收齐翻译家，这套系列装帧纸张不错，值得推荐！

书的质量很好，搞活动时候买很划算，便宜

好书，值得一读，绝对的经典。

质量不错，好大的书，人民文学出版的值得收藏。

好，正版，翻译权威

人民文学出版社出版，第一版第一次印数！

这次买书多终于给我用箱子装了 不过还是有个别的破损的 申请换货了

高中时看过。到现在都忘不了他的作品。

这套书非常好，给朋友买的，但是自己好喜欢

翻了一下，不错，正版的，支持京东自营

这几天有事，评价晚了，书很好

书不错，字大清楚，给学生读很多

名著名译，值得信赖

好评，全新塑封，这次买的全是人文

就喜欢京东送货速度

很好的评价，换货态度不错

第一次购买，这本书不错

喜欢欧·亨利，文田常青树之一。

很好的一本书

硬书皮的很好

不错，经典

非常的不错

欧亨利的小说有着诙谐幽默的语言风格，即使重读多遍也不会厌倦。小说所体现的美国社会的百姓生活，既有生活情趣又有生活哲理。出人意料的结局又充满睿智和无限遐想。在图书馆看的欧·亨利短篇小说精选，就特别喜欢这本书。欧亨利和马克吐温一直是我最喜欢的美国作家，他们的作品带给我很多的感动和启发。欧亨利的很多小说，我看了不止一遍。十分喜欢欧亨利的短篇小说，本来家里已有一本，但新买的这一本最好！

-----  
不错不错不错不错不错不错不错不错

-----  
非常不错

-----  
经典译本

-----  
非常好！

-----  
好评！

-----  
喜欢，必须收藏

-----  
很好，不错的质量，下次还会

-----  
好好好好好好好

-----  
欧·亨利的短篇小说反映的时代和当下惊人的相似！所以阅读起来很自然、亲切。

-----  
自己珍藏 翻烂 很好

给孩子买来看的

出乎意料好大的一本，像是图书馆摆在最上年那种书，设计极庸俗。

非常不错,大开本,欧·亨利的小说总是让人猜不到结局。

女儿很喜欢，印刷质量不错

正品没问题，双十一优惠凑单买的

人民文学出版的值得收藏，买书指认准人文上译译林、、

这套翻译家丛书做的还是比较靠谱的，翻译 纸张都不错

世界短篇小说大师欧·亨利的精选代表佳品！著名翻译家王永年先生的完美诠释！

书的质量很好，物流也很快。

元平元年（前74年）6月5日，汉昭帝刘弗陵去世，时年二十一岁。因为汉昭帝没有子嗣，同年7月18日，大将军霍光征召刘贺主持丧礼。玺书说：“诏令昌邑王：派代理执行大鸿胪事务的少府史乐成、宗正刘德、光禄大夫丙吉、中郎将利汉征召王，乘坐七辆驿站的马车前往长安府邸。”凌晨一点左右，用火烛照着打开玺书。这天中午，刘贺就出发了，下午四五点到定陶，赶了一百三十五里，侍从人员的马一匹接一匹死在路上。郎中令龚遂向刘贺进谏，刘贺才令郎官、谒者五十多人返回昌邑。刘贺到济阳，寻求鸣叫声很长的鸡，路上买合竹杖。经过弘农，让身材高大的奴仆善用装载衣物的车辆装载抢来的女子。到了湖县，使者就此事责备昌邑相安乐，安乐告诉龚遂，龚遂进去问刘贺，刘贺说：“没有这事。”龚遂说：“即使没有，为什么因为舍不得一个善来败坏名声

呢？请把善交给法官处置，来洗刷大王。”就揪住善，交给卫士长执行法津。刘贺到霸上，大鸿胪在郊外迎接，主管车马的驺官奉上皇帝乘坐的车子。刘贺让他的仆从寿成驾车，郎中令龚遂同车。刘贺天明到了广明东都门，龚遂说：“按礼制，奔丧望见国都就要哭。这已是长安的东郭门。”刘贺说：“我咽喉痛，不能哭。”到了城门，龚遂又说，刘贺说：“城门和郭门一样的。”将到未央宫的东门，龚遂说：“昌邑国的吊丧帐篷在这个门外的大路北，不到吊丧帐篷的地方，有南北方向的人行道，离这里不到几步，大王应该下车，向着宫门面向西匍匐，哭至尽情哀伤为止。”刘贺同意。到了那里，按礼仪的要求哭丧。刘贺接受皇帝玺印和绶带，继承帝位，史称“汉废帝”。并令其嗣汉昭帝，算是汉昭帝的嗣子（也称继子）。废黜帝位

刘贺在位二十七日以来，使者往来不断，拿着旄节下命令给各官署征调并索取物资，共一千一百二十次。文学光禄大夫夏侯胜、侍中傅嘉等多次进谏，规劝过失，刘贺竟派人按簿册责问夏侯胜，又把傅嘉捆起来关进监狱。刘贺荒淫无道，丧失帝王礼义，搅乱朝廷制度。大臣杨敞等多次进谏，不但不改，反而一天比一天更利害，霍光担心刘贺要危及国家，使天下百姓不安，便与群臣商议，禀告孝昭皇后上官氏（霍光外孙女），废掉刘贺让他返回昌邑国，赐给他汤沐邑二千户，从前昌邑哀王刘髆的家财全给了刘贺。对昌邑哀王刘髆的四个女儿也各赐汤沐邑一千户。废除昌邑国，为山阳郡。刘贺被废后，大将军霍光另立汉武帝曾孙刘询为皇帝，是为汉宣帝。宣帝忌惮

汉宣帝即位后，内心忌惮刘贺，元康二年（前64年），汉宣帝派使者赐给山阳太守张敞玺书说：“诏令山阳太守：要谨慎防备盗贼，注意往来过客，不要泄露这条诏令！”张敞于是分条禀奏刘贺平日行为，说明他的废亡之状，说：“臣敞地节三年（前67年）五月任职山阳，故昌邑王住在从前的宫中，在里面的奴婢一百八十三人，关闭大门，开小门，只有一个廉洁的差役领取钱物到街上采买，每天早上送一趟食物进去，此外不得出入。一名督盗另管巡查，注意往来行人。用故王府的钱雇人为兵，防备盗贼以保宫中安全。臣张敞屡次派官员前去察看。地节四年（前66年）九月中，臣张敞进去察看他的情况，故昌邑王二十六七岁，为人脸色很黑，小眼睛，鼻子尖而低，胡须很少，身材高大，患风湿病，行走不便。穿短衣大裤，戴着惠文冠，佩玉环，插笔在头，手持木简趋前谒见。臣张敞与他坐在庭中谈话，看到他的妻子奴婢。我想用话触动他，观察他的心意，就用恶鸟试探他，说：‘昌邑有很多猫头鹰。’故昌邑王答道：‘是的，以前我西行到长安，根本没有猫头鹰。回来时，东行到济阳，就又听到猫头鹰的叫声。’我看到他的子女持轣，故昌邑王跪着说：‘持轣的母亲，是严长孙的女儿。’我才知执金吾严延年字长孙，女儿罗紃，以前是故昌邑王的妻子。观察故昌邑王的衣服、言语、举动，白痴呆傻。十六个妻子，二十二个儿女，其中十一个儿子，十一个女儿。我冒昧上报他们的名籍与奴婢、财物簿册。臣张敞以前上书说：‘昌邑哀王的歌女、舞女张修等十一人，没有子女，又不是姬妾，只是良人，没有官名，昌邑哀王死后应当放她们回家。太傅豹等擅自强留，认为是昌邑哀王园中人，我认为按法不当留，请求放她们回家。’故昌邑王听到后说：‘宫中人守陵园，病了的应当不治疗，互相杀伤的应当不处罚，本来就想让她们快点死，太守为什么却想放了她们呢？’可见他的天性就是喜好败乱伤亡，最终也看不到一点仁义。后来丞相御史把我的上书奏上，奏折被批准。她们都被送回家。”汉宣帝因此知道刘贺不值得忌惮。削邑去世

元康三年（前63年）三月，汉宣帝下诏说：“曾闻舜弟象有罪，舜为帝后封他于有鼻之国。骨肉之亲明而不绝，现封故昌邑王刘贺为海昏侯，食邑四千户。”侍中、卫尉金安上书说：“刘贺是上天抛弃的人，陛下至仁，又封为列侯。刘贺是个愚顽废弃之人，不应该奉行宗庙及入朝行朝见天子之礼。”奏折得到汉宣帝批准。刘贺便前往封国豫章。

---

《新白娘子传奇》里，碧莲曾经跟天不怕地不怕的戚宝山说：“人生有三苦，撑船打铁卖豆腐。”宝山偏不信邪，开了个豆腐店起早贪黑卖豆腐，才真正尝到了人间百味。所以，看到小津安二郎说自己是只会做豆腐，不会做咖喱饭和炸猪排的人的时候，我认为他并不是在自谦，相反的，他是在表达做豆腐的辛苦。

若在现在苛刻的评论家眼中，小津战后的导演生涯，简直可以用“毫无突破”来形容。他热衷于反复拍摄同一个题材的作品，视角永远局限于战后日本的普通家庭，很少有外景，基本上所有的故事都发生在十叠大小的空间里。所试图展现的主题也大致统一，即

描写传统的家族制度和家庭观念是如何在崭新的时代中显得不合时宜，进而走向分崩离析的。他甚至不在意自己重复自己，光是“送嫁”这一个题材的电影，他就先后拍了《晚春》、《秋日和》及《秋刀鱼之味》三部。然而，就是这样近乎偏执的专注，才将他做豆腐的技艺发挥得淋漓尽致，成为国际影坛公认的大师。

如今的豆腐界，可以说是一团乱象。有的人呢，连最基本的白豆腐还没做好呢，就想着一天换一种花样，今日做豆皮儿，明朝做豆干，美其名曰“挑战不同类型题材”，结果做来做去基本功都不过关；有的人呢，自知技不如人，于是便投机取巧，成日想着标新立异来讨好顾客，什么彩虹豆腐、水果豆腐纷纷出炉，可是人们尝个新鲜之后，还是怀念最普通的豆腐的味道。拍电影和做豆腐是一个道理，想要做出人们心目中最好吃的豆腐，从来都没有捷径可走，它首先需要你拥有良好的味觉，知道什么才是最能打动人的豆腐；其次，它需要日以继夜的锤炼，寻找最适合的豆子、一点点改进软硬的比例，反复尝试点卤的技巧。最后，练就只属于你个人所有的，独一无二的做豆腐技巧。

说起来简单，可是现在能坚持去那么做的人，真是少之又少。

无论是之前出版的唐纳德·里奇所著的《小津》，还是连实重彦的《导演小津安二郎》，都向我们展现了一个被“半神化”的小津。而本书中小津却用朴实的语言，活生生的把自己拉下了“神坛”。他一一解释了那些他被神化的技法，例如有名的“离地三尺”的低机位拍摄方法、不采用淡入淡出的场景切换方法、在拍摄悲伤场景不做特写反而拉远的手法等等，只是他为了拍摄方便、画面好看而且刻意不遵循电影文法的表现。得知真相的我们也许会有大失所望的想法，却也因此感觉到拍摄电影并不是一件高深神秘的事情。而这也是小津的期望，他认为：“如果电影的文法真的是优异如自然法则那样的不成文的规定，那当今世界只要有十个电影导演就够了。”他认为，每个导演都应该表现出自己对这个世界的真实感觉，而不应拘泥于任何文法。

同时小津还在书中展现了自己幽默风趣的一面，与电影中显露出的内敛敏感的气质迥然相异。例如他谈到自己是怎么当导演的时候写到，是他还在做助导的时候，有一次加班太饿了，他忍不住抢了本该要端给导演的咖喱饭，因而被厂长认为是个有趣的家伙，被委以重任；他更还在文章中撒娇，说自己“常露出酒窝自嘲……我这份可爱，在女演员中，尤其是中年组眼里大受好评。”

读来令人莞尔，更使我灵光一现，想起《晚春》里的一个场景：纪子因为舍不得鳏居的父亲不愿出嫁，对姑姑安排的相亲不置可否。而好事的姑姑担心的却是芝麻绿豆的小事，对方名叫佐竹熊太郎，她担心纪子不喜欢这个名字，担心大家成为一家人后不好称呼这位侄女婿：“熊太郎这个名字就象胸口长满了毛的感觉，我们该怎么叫他好呢？叫熊太郎的话就象在叫山贼，叫阿熊就象叫个傻子，当然不能叫他小熊，我打算叫他小竹。”让人好气又好笑，当时沉浸在整部电影的气氛中没做他想，如今想起来，这恐怕是小津为了抗议自己被人贴标签，特意加进去的细节，证明自己“其实是拍喜剧片出身的。”

小津和其他导演最大的不同是，他是一个在生活中和工作中都遵循“少即是多”（Less is

More）原则的人，这是他做豆腐的筋骨，也是他做人的筋骨。当其他导演都纷纷给电影做加法，加入各种炫目的技巧和激烈的戏剧冲突的时候，他思考的却是如何拿掉全部的戏剧性，让演员以悲而不泣的风格去表演。本书中极为珍贵的一部分，是小津对拍摄风格和作品的自叙，他评价《秋日和》这部作品的时候，是这么说的：“社会常常把很简单的事情搅在一起搞得很复杂。虽然看似复杂，但人生的本质其实很单纯。……我不描写戏剧性的起伏，只想让观众感受人生，试着全面性地拍这样的戏。”

这大概就是他去除一切外在浮华，用最原始最本真的技法去做豆腐的初衷吧，这豆腐的余味果然很佳，持续了半个多世纪依然回味悠远，并有历久弥新、常看常新之态。

---

很好，很好，很好，很好，很好！

---

包装很好没有损伤

麦琪的礼物咖啡馆里的世界公民艾基·舍恩斯坦的迷魂药爱的奉献警察与赞美诗财神与爱神出租马车车夫的故事还没讲完的故事忙碌经纪人的浪漫事菜单上的春天带家具的房间命运之路迷人的侧影重新做人布莱克·比尔的藏匿伯爵和婚礼上的客人最后一片叶子仲夏骑士梦市政报告哈莱姆区的悲剧神奇的混合物拉格斯：一个纽约人的造就两位感恩节的绅士钟摆剪亮的灯盏阿卡迪亚的过客化圆为方城市的挫败吝啬的情人黑槲的买主生活的陀螺多情的五月红酒长的赎金带天窗的房间地下餐馆和玫瑰花女巫的面包绿门哈格雷夫斯的骗局

正品

好书，是正版！包装好，送货快。

好

好用，方便，送货快

床头书看着玩。

送人还不错，质量搬包装很好

京东配送读者好评z

书页中类似于油点的污点很多。而且书页中加了很多纸屑。很失望。

真的真的非常好

春读书，兴味长，磨其砚，笔花香。读书求学不宜懒，天地日月比人忙。寸阳分阴须爱惜，休负春色与时光。

夏读书，日正长，打开书，喜洋洋。田野勤耕桑麻秀，灯下苦读声朗朗。荷花池畔风光好，芭蕉树下气候凉。农村四月闲人少，勤学苦攻把名扬。

秋读书，玉露凉，钻科研，学文章。晨钟暮鼓催人急，燕去雁来促我忙。千金一刻莫空度，老大无成空自伤。

冬读书，年去忙，翻古典，细思量。围炉向火好勤读，踏雪寻梅莫乱逛。丈夫欲遂平生志，一载寒窗一举汤。

宝贝还可以比超市买便宜

[中国翻译家译丛 王永年译欧·亨利小说 下载链接1](#)

书评

[中国翻译家译丛 王永年译欧·亨利小说 下载链接1](#)